

Kecskemét Megyei Jogú Város
Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata

4181-8/2025.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Kecskemét Megyei Jogú Város
Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2025. szeptember 25-én megtartott üléséről

Az ülés helye: Városháza, Kossuth tér 1. I/2.

Az ülés időpontja: 10:30 óra

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Köszönti az ülésen megjelenteket. Megállapítja, hogy a Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat 3 megválasztott tagja közül 3 fő jelen van, az ülés határozatképes. Az ülést megnyitja.

Ismerteti a kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat, melyhez módosító javaslat nem érkezik.

Kérdezi a testület tagjait, hogy egyetértenek-e a napirendi pontokkal?

Szavazást követően megállapítja, hogy a testület az ülés napirendjét **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbiak szerint fogadta el:

37/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Az ülés napirendje

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2025. évi költségvetéséről szóló 3/2025. (II.6.) BTNÖ számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök
- 2. Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata jogszabályban előírt szabályzatainak elfogadásáról**
Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök
- 3. Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata közművelődésről szóló rendelettervezetének véleményezése**
Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök
- 4. Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2026. évi I. félévi munkatervére**
Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök
- 5. Magyar-bolgár kapcsolatok történetéről tablók készítése**
Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

6. Magyar- Bolgár Barátság Napja megünneplése

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

7. Adventi ünnepség szervezése gyermekeknek

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

8. Albena Hrisztova képzőművész kiállításának megrendezése

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

9. Zsekov Mónika és Izsák Katalin szófiai szereplése Iliya Lukov koncertjén

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

10. Bolgár- magyar egyetemi konferencia és gazdasági napok szervezése

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

11. Bolgár kulturális programokon való részvétel

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

12. Egyebek

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

ZÁRT ÜLÉS

13. Bolgár Kultúraért díj adományozása

Előterjesztő: Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

1. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2025. évi költségvetéséről szóló 3/2025. (II.6.) BTNÖ számú határozat módosítása

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Az előterjesztést előzetesen írásban megkapták, áttekintették Felkéri a Pénzügyi Osztály munkatársát, egészítse ki az előterjesztést.

Sántáné Farkas Katalin:

Elmondja, hogy amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre a 2025. évi költségvetéséről szóló határozatát az önkormányzat képviselő-testülete döntése szerinti időpontokban módosíthatja.

A Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetését az 3/2025.(II.06.) BTNÖ számú határozatával alkotta meg. A költségvetés megalkotását követő időszakban négy alkalommal került sor elnöki felhatalmazás alapján kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításra. A bekövetkezett változások ismeretében a költségvetési előirányzatok módosítása indokolt.

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Megköszöni a kiegészítést. Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

38/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2025. évi költségvetéséről szóló 3/2025. (II.6.) BTNÖ számú határozat módosítása

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök 3669-2/2025. számú előterjesztését megtárgyalta és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2025. évi költségvetéséről szóló 3/2025. (II.06.) BTNÖ határozatát (a továbbiakban: határozat) az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat I. pont (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

(1) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi

a) költségvetési bevételeinek összegét	3 772 880 Ft-ban
b) költségvetési kiadásainak összegét	4 523 565 Ft-ban
c) költségvetési egyenlegének összegét	- 750 685 Ft-ban
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összegét	- 750 685 Ft-ban
2. felhalmozási célú összegét	0 Ft-ban

állapítja meg.

(2) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésének

a) finanszírozási kiadásait	0 Ft-ban
b) kiadási főösszegét	4 526 565 Ft-ban
c) összesített hiányát	- 750 685 Ft-ban
ezen belül a hiány	
1. működési célú összegét	- 750 685 Ft-ban
2. felhalmozási célú összegét	0 Ft-ban

állapítja meg.

2. A határozat 1-4. melléklete helyébe jelen határozat 1-4. melléklete lép.

3. Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Irattár

2. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata jogszabályban előírt szabályzatainak elfogadásáról

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Az előterjesztést előzetesen írásban megkapták, áttekintették Felkéri a Pénzügyi Osztály munkatársát, egészítse ki az előterjesztést.

Sántáné Farkas Katalin:

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodási feladatait Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala látja el. A Hivatal a jogszabályváltozásoknak megfelelően az alábbi gazdálkodási és gazdálkodást érintő szabályzatokat aktualizálta, amelyek a nemzetiségi önkormányzatra is kiterjesztésre kerültek:

- felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata,
- számlarend,
- számviteli politika.

A szabályzatok aktualizálása miatt szükségessé vált, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete azokat megismerje és elfogadja.

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Megköszöni a kiegészítést, és kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

39/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata jogszabályban előírt szabályzatainak elfogadásáról

A Testület megtárgyalta az elnök 4269-2/2025. számú előterjesztését és az alábbi határozatot hozta:

1. A Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 2024. november 1. napján hatályba lépett, a határozat 1. sz. mellékletét képező Felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzatát elfogadja.
2. A Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 2024. január 1. napján hatályba lépett, a határozat 2. sz. mellékletét képező Számlarend szabályzatát elfogadja.
3. A Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 2025. január 1. napján hatályba lépett Számviteli politika szabályzatát elfogadja.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Ónodiné Takács Erika csoportvezető, Ellenőrzési Csoport
4. Irattár

3. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata közművelődésről szóló rendelettervezetének véleményezése

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Elmondja, hogy előzetesen írásban megkapták, áttekintették a közművelődésről szóló rendelettervezetet és Kecskemét Megyei Jogú Város Jegyzőjének levelét, mely szerint a nemzetiségi önkormányzat a rendelettervezetet véleményezheti. Megkérdezi az előterjesztés készítőjét, kívánja-e kiegészíteni az előterjesztést.

Tóth Viktor csoportvezető:

Elmondja, hogy a Hírös Agóra Nonprofit Kft.-nek nagyobb volumenű átszervezésére kerül sor és ez érinti a közművelődésről szóló rendeletet is, hiszen már nem közhasznúsági hanem közművelődési megállapodás keretében adja át az önkormányzat a Kft.-nek a feladatokat. Ez egy új elemként jelentkezik a rendeletben, ahol kibontásra kerültek a közművelődési alapszolgáltatások, majd a feladatellátás módjait, helyszíneit olvashatjuk a rendelettervezetben. A változás nem érinti közvetlenül a bolgár önkormányzat működését, de jogszabály alapján véleményezési joga van.

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Megköszöni a kiegészítést, és kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

40/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata közművelődésről szóló rendelettervezetének véleményezése

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Bán János Kecskemét Megyei Jogú Város alpolgármesterének 1014-54/2025. ügyszámú előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

A testület a fenti tárgyban készült közgyűlési előterjesztést a Közgyűlés számára elfogadásra javasolja.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Ladics Monika irodavezető, Humánszolgáltatási Iroda
3. Irattár

4. Napirend

Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2026. évi I. félévi munkatervére

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Tájékoztatja a megjelenteket, hogy Kecskemét Megyei Jogú Város Jegyzője 2025. szeptember 18-án kelt tájékoztató levele értelmében az SZMSZ 8.§ (3) bekezdése alapján a települési nemzetiségi önkormányzatok javaslatot tehetnek Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlésének 2026. évi I. félévi munkatervére. A városban élő bolgár nemzetiségtől kérés, javaslat nem érkezett, ezért a bolgár önkormányzat napirendi javaslatot nem tesz.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

41/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2026. évi I. félévi munkatervére

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök – Kecskemét Megyei Jogú Város Jegyzője javaslatkérő levele alapján elhangzott szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata nem tesz javaslatot Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlésének 2026. évi I. félévi munkatervére.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Dr. Orbánné Veres Ildikó osztályvezető, Szervezési Osztály
3. Irattár

5. Napirend

Magyar-bolgár kapcsolatok történetéről tablók készítése

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Elmondja, hogy ezek a tablók, mint szellemi termékek már elkészültek, de eddig még nem láthatta a nagyközönség. 2025. október 17-én a Népművészeti Gyűjtemények Házában tartandó magyar-bolgár barátság napja alkalmából bemutatásra kerülnének, melynek nyomdai előállítását a Raster Stúdió Kft.-től (Kecskemét, Thököly u. 3.; adószám: 14196375-2-03) rendeli meg az önkormányzat az árajánlat szerinti bruttó 350.000,- Ft összegért.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

42/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Magyar-bolgár kapcsolatok történetéről tablók készítése

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy 2025. október 17-én a Népművészeti Gyűjtemények Házában tartandó magyar-bolgár barátság napja alkalmából bemutatja az érdeklődőknek a magyar-bolgár kapcsolatok történetét ábrázoló tablóit.
2. A tablók nyomdai előállítását a **Raster Stúdió Kft.**-től (Kecskemét, Thököly u. 3.; adószám: 14196375-2-03) rendeli meg az önkormányzat az árajánlat szerinti **bruttó 350.000,- Ft** összegért.
3. A fenti költség fedezete a Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésében a **707322 Bolgár hagyományos kulturális programok** előirányzaton rendelkezésre áll.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Irattár

6. Napirend

Magyar- Bolgár Barátság Napja megünneplése

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Elmondja, hogy a Magyar- Bolgár Barátság Napja alkalmából a Népművészeti Gyűjtemények Házában 2025. október 17-én nyilvános és ingyenes ünnepségen Bulgária magyarországi nagykövete is részt kíván venni. A rendezvényre meghívják Kecskemét városvezetését is. Az esemény rendezvényszervezési munkáit Heronyányi Mirtill (6000 Kecskemét, Mária krt. 11-13. I/18.; adószám: 57690085-1-23 egyéni vállalkozótól rendeli meg az önkormányzat **bruttó 200 000,-Ft** összegért. A számla kisösszegű kifizetésként, átutalással kerül kiegyenlítésre.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

43/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Magyar- Bolgár Barátság Napja megünneplése

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy 2025. október 17-én a Magyar- Bolgár Barátság Napja alkalmából a Népművészeti Gyűjtemények Házában nyilvános és ingyenes ünnepséget tart, melyen Bulgária magyarországi nagykövete is részt vesz. A rendezvényre meghívják Kecskemét város vezetőit is.

2. Az esemény rendezvényszervezési munkáit Heronyányi Mirtill (6000 Kecskemét, Mária krt. 11-13. I/18.; adószám: 57690085-1-23 egyéni vállalkozótól rendeli meg az önkormányzat **bruttó 200 000,-Ft** összegért. A számla kisösszegű kifizetésként, átutalással kerül kiegyenlítésre.
3. A fenti költség fedezete a Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésében a **707322 Bolgár hagyományos kulturális programok** előirányzaton rendelkezésre áll.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czákó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Irattár

7. Napirend

Adventi ünnepség szervezése gyermekeknek

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Pontosítani szeretné a rendezvény címét: Adventi családi délután az evangélikus egyházban. Gyermekkarácsony szervezéséről van szó, mellyel ünnepi hangulatot kívánnak teremteni. 2025. december 7-én 15 órakor az Evangélikus Templomban és termeiben kerül megrendezésre a nyilvános és ingyenes esemény, melynek költségéhez 200 000,- Ft terembérleti díjjal járulnának hozzá..

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

44/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Adventi ünnepség szervezése gyermekeknek

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy 2025. december 7-én 15 órakor a Kecskeméti Evangélikus Egyházzal közösen ingyenes és nyilvános gyermekkarácsonyt, adventi családi délutánt szerveznek az Evangélikus Templomban és termeiben. Ezzel a közös gyermekprogrammal a családoknak ünnepi hangulatot kívánnak teremteni.
2. A testület **200.000,- Ft** összeget biztosít a **Kecskeméti Evangélikus Egyházközségnek** (6000 Kecskemét, Szabadság tér 3., adószám: 19973241-2-03) terembérletre. A számla kisösszegű kifizetésként, átutalással kerül kiegyenlítésre.
3. A fenti költség fedezete a Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésében a **707322 Bolgár kulturális programok** előirányzaton rendelkezésre áll.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Irattár

8. Napirend

Albena Hrisztova képzőművész kiállításának megrendezése

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Albena Hrisztova Amerikában is élő bolgár képzőművész, aki Párizsban, Bécsbe, Amerikában kiállításokon mutatja be műveit, Kecskemétre is ellátogatna. Két nagy témakört dolgozott fel alkotásaiban: a lovakat és a kezeket. A kezek témájú műveit a Vatikán ajánlásával katolikus templomokban is kiállíthatja, ezért önkormányzatuk megkezdte az egyeztetést a kecskeméti plébániával a kiállítás megrendezéséről, de az időpontja még nem került kijelölésre. A másik helyszín a Katona József Könyvtár, ahol szintén örömmel befogadják a kiállítást. Az időpont egyeztetése itt is folyamatban van. A megnyitóval egyidőben egy bolgár vonatkozású irodalmi eseményt is tartanak.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

45/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Albena Hrisztova képzőművész kiállításának megrendezése

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

A testület úgy dönt, hogy megszervezi Albena Hrisztova képzőművész kiállítását Kecskeméten, és felhatalmazza az elnököt, hogy a szervezéssel kapcsolatos munkálatokat elvégezze.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

9. Napirend

Zsekov Mónika és Izsák Katalin szófiai szereplése Iliya Lukov koncertjén

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Abban a megtiszteltetésben van része a testület tagjának, Izsák Katalinnak és Zsekov Mónika miskolci származású, bolgár gyökerekkel rendelkező hegedűművésznak, hogy Szófiában 4000 néző előtt magyar és bolgár dalokat adhatnak elő. A koncert fő szervezője a bolgár népzene egyik nagykövete Iliya Lukov, aki a bolgár közösségekben ismert előadóművész. Az ő meghívásának tesznek eleget a művésznők. A koncertre 2025. október 14-én az önkormányzat tagjának tulajdonában lévő személygépkocsival utaznának Kecskemét-Szófia-Kecskemét útvonalon.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Izsák Katalin:

Bejelenti személyes érintettségét, és kimarad a szavazásból.

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Megállapítja, hogy más kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

46/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Zsekov Mónika és Izsák Katalin szófiai szereplése Iliya Lukov koncertjén

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy eleget téve Iliya Lukov bolgár közösségekben ismert előadóművész meghívásának, Izsák Katalin az önkormányzat képviselője, a bolgár kultúra támogatója, valamint Zsekov Mónika miskolci származású, bolgár gyökerekkel rendelkező hegedűművész 2025. október 14-én Szófiában bolgár népzenei koncerten magyar és bolgár népdalokat ad elő.
2. A helyszínre az önkormányzat tulajdonában lévő személygépkocsival utaznak, Kecskemét-Szófia-Kecskemét útvonalon.
3. A fenti útiköltség fedezete a Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésében **707102 Útiköltség-térítés** előirányzaton rendelkezésre áll.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Irattár

10. Napirend

Bolgár- magyar egyetemi konferencia és gazdasági napok szervezése

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Korábbi ülésen már említette, hogy önkormányzatuk részt kíván vállalni a bolgár- magyar egyetemi konferencia és gazdasági napok szervezésében. Az egy hetes programsorozat 2025. október 13-án Bahget Iskander kiállítással nyílik. A második nap gazdasági nap lesz, ezen a napon több iparágnak az üzleti képviselője lesz jelen, illetve Szamokov város polgármestere, akit Kecskemét város vezetői is fogadnak egy együttműködési kapcsolat kiépítésének reményében. Az egyetemi nap október 15-én lesz, amikor több bolgár egyetem rektora személyesen illetve online, a bulgáriai oktatási miniszter egyeztetési tapasztalatait Dr. Merkely Béla, a rektori konferencia elnökével és bolgár partnerével. A rendezvénynek a Neumann János Egyetem ad otthont. Október 17-én a magyar- bolgár barátság napja megünneplésével zárul a rendezvény.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

47/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Bolgár- magyar egyetemi konferencia és gazdasági napok szervezése

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

A testület úgy dönt, hogy a Bolgár Nagykövetséggel és a Bács-Kiskun Vármegyei Kereskedelmi és Iparkamarával közösen részt vesz 2025. október 13-án a Neumann János Egyetemen kezdődő bolgár- magyar egyetemi konferencia és gazdasági napok szervezésében. Az egy hetes programsorozat Bahget Iskander fotóművész kiállításának megnyitójával kezdődik, majd október 14-én a gazdasági nap keretében több iparág üzleti képviselője mutatkozik be, melyet a következő egyetemi napon több bolgár egyetem rektorának, Bulgária oktatási miniszterének, valamint Dr. Merkely Béla a rektori konferencia elnökének és bolgár partnerének felsőoktatással kapcsolatos előadásait hallgathatják meg. Október 17-én a magyar- bolgár barátság napja megünneplésével zárul a rendezvény.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Javaslatot tesz, hogy önkormányzatuk segítse Szamokov város polgármesterének bemutatkozását Kecskeméten a két város közötti későbbi együttműködési kapcsolat reményében.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

48/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Szamokov bolgár város és Kecskemét együttműködési kapcsolatának koordinálása

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

A testület úgy dönt, hogy segíti Szamokov város polgármesterének bemutatkozását Kecskeméten a két város közötti későbbi együttműködési kapcsolat reményében.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

11. Napirend

Bolgár kulturális programokon való részvétel

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Elmondja, hogy a mai napon Budapesten a XII. kerületben a Nagy László centenárium alkalmából megemlékezést tartanak. Jelenleg több jövőbeli programról nincs tudomása.

12. Napirend

Egyebek

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Elmondja, hogy egyéb kecskeméti nemzetiségi önkormányzatok megkeresték azzal a kezdeményezéssel, hogy a város kulturális életébe aktívabban kapcsolódjanak be, mutassák be a különböző nemzetiségek kultúráját szélesebb közönségnek, ezért javasolják, hogy elevenítsék fel azt a régi gyakorlatot, hogy a Hírös Agóra által szervezett Hírös Hét Fesztivál programjában helyet kapjon a városban működő nemzetiségi önkormányzatok koordinálásával bemutatásra kerülő nemzetiségi kulturális program is. Vállalja, hogy egyeztetés céljából felveszi a kapcsolatot a város kulturális életéért felelős alpolgármesterrel és a kulturális intézmények vezetőivel.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

49/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Nemzetiségi kulturális programok a Hírös Hét Fesztiválon

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy a Kecskeméti működő többi nemzetiségi önkormányzattal egyeztetve a Hírös Agóra által szervezett Hírös Hét Fesztiválon nemzetiségi programokat mutat be.
2. A testület megbízza az elnököt, hogy vegye fel a kapcsolatot a város kulturális életéért felelős alpolgármesterrel, a kulturális intézmények vezetőivel és a többi kecskeméti nemzetiségi önkormányzattal egyeztetés céljából.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Elmondja, hogy önkormányzatuk a hagyományoknak megfelelően az idén is részt kíván venni október 23-án a nemzeti ünnep alkalmából szervezett városi ünnepségen és koszorúzáson, ahol a többi kecskeméti nemzetiségi önkormányzat képviselőjével együtt elhelyezik a megemlékezés koszorúját. Javaslatot tesz, hogy maximum 10 000,- Ft értékben készíttessenek koszorút önkormányzatuk nevében.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **3 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

50/2025. (IX.25.) BTNÖ számú határozat

Részvétel az 1956-os forradalom emlékére rendezett városi ünnepségen és koszorúzáson

Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Bocskov Petrov Jordán elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy részt vesz az 1956-os forradalom emlékére rendezett városi ünnepségen és koszorúzáson, és a többi kecskeméti nemzetiségi önkormányzat képviselőjével együtt elhelyezi a megemlékezés koszorúját.
2. A testület megbízza az elnököt, hogy **maximum 10 000,-Ft** értékben készíttessen koszorút az ünnepi alkalomra. A számla kisösszegű kifizetésként, átutalással kerül kiegyenlítésre.
3. A fenti költség fedezete a Kecskemét Megyei Jogú Város Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésében a **707114 Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások** előirányzaton rendelkezésre áll.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Irattár

* * *

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Az 13. napirendi pont tárgyalására zárt ülés keretében kerül sor, ezért kérem, hogy az ülésteremben csak a képviselők, valamint az érintett osztályok munkatársai és a jegyzőkönyvvezető tartózkodjanak.

A ZÁRT ÜLÉS ANYAGÁT KÜLÖN JEGYZŐKÖNYV TARTALMAZZA.

Dr. Bocskov Petrov Jordán:

Kéri a testület tagjait egyéb kérdéseiket, hozzászólásaikat tegyék meg.

Mivel további hozzászólás nem hangzott el, megköszöni a képviselők munkáját, és a testület ülését 11 óra 5 perckor bezárja.

K. m. f.

Izsák Katalin s.k.
elnökhelyettes

Dr. Bocskov Petrov Jordán s.k.
elnök